

他是前荷蘭國家隊教練
雙方條件已合只餘細節未談妥

【本報訊】足總昨晚召開執委會會議，決定邀請荷蘭國家隊教練威保來港擔任國家教練。威保在昨（廿一日，星期五）來港視察。

足總昨日凌晨曾致電威保，雙方在條件上已談合，只有一些細節問題尚未談妥，但相信他也能照威保來港一說即允。

名表



三聯書店發行

江青案今開審 即晚衛星轉播

(本報北京專電詳情見第一版)

現代款式
安居舒適

中國
大華國貨公司
實華傢俬公司
就昌傢俬公司
中國貨總公司
中國國貨分公司
國豐國產傢俬公司
幸福傢俬城
新中華國貨公司
明興傢俬公司
金榮傢俬公司
國安傢俬公司
新樂傢俬公司
新利傢俬公司
華豐國貨公司
東風國產傢俬公司
新聯傢俬公司
北馬傢俬公司
華興傢俬公司
鴻記傢俬公司
永發傢俬公司
豐盛傢俬公司
永發傢俬公司
東海貿易公司
恒興傢俬公司
華泰傢俬公司
僑興傢俬公司
僑信傢俬公司
華盛傢俬公司
東方國產傢俬公司
友誼國產傢俬公司
新聯傢俬公司
新新傢俬公司
榮記傢俬公司
宏興傢俬公司
華富國貨公司
國強傢俬公司
一新傢俬公司
勝安傢俬公司
僑冠傢俬公司
和生傢俬公司
生記傢俬公司
華興傢俬公司
日昇國貨公司
華裕傢俬公司
泉利傢俬公司
熙記傢俬公司
新華傢俬公司
永豐傢俬公司
明華傢俬公司
陳健華傢俬公司
合利傢俬公司
友邦傢俬公司
中國國產傢俬公司
上海國產傢俬公司
信豐傢俬公司
永盛傢俬公司
協和傢俬公司
德星傢俬公司
蔡華記傢俬公司
可成傢俬公司
華記傢俬公司
利成傢俬公司
樹利傢俬公司
東方國貨公司
龍宮傢俬公司
富華傢俬公司
有發國產傢俬公司
新光傢俬公司
鴻強傢俬公司
建成傢俬公司
華球傢俬公司
耀興傢俬公司
華華傢俬公司
華瑞傢俬公司
國榮國產傢俬公司
新華國貨公司
新中華國貨公司
鴻興國產傢俬公司
華華傢俬公司
華美傢俬公司
大生傢俬公司
三民傢俬公司
文華傢俬公司
聯興創記傢俬公司
江記傢俬公司
裕華國貨公司
莊律記國產傢俬公司
嘉年華傢俬公司
中僑國貨總公司
中僑國貨分公司
利華國產傢俬公司
中興國貨公司
信和傢俬公司
新華傢俬公司
財記傢俬公司
祥發傢俬公司
新發傢俬公司
恒興傢俬公司
恆記傢俬公司
榮興傢俬公司
炳記傢俬公司
永華傢俬公司
生記傢俬公司
林記傢俬公司
耀記國產傢俬公司
新光國貨公司
新興國產傢俬公司
中華國產傢俬公司
京城國產傢俬公司
龍宮傢俬公司
新聯傢俬公司
新華傢俬公司
鴻泰傢俬公司
源利實記傢俬公司
京華傢俬公司
紅星傢俬公司
陸三記傢俬公司
恒安傢俬公司
利康傢俬公司
色式傢俬公司
美而康傢俬公司
麟安傢俬公司
利康傢俬公司
慶華國貨公司
中興國貨公司
富華傢俬公司
大安傢俬公司
嘉華傢俬公司
新協成傢俬公司
運發傢俬公司
培記傢俬公司
新國光國產傢俬公司
宏大國貨公司
中聯國貨公司
億強傢俬公司
和滿傢俬公司
全利傢俬公司
銘記傢俬公司
誠記傢俬公司
至興傢俬公司
至興隆傢俬公司
同發傢俬公司
新華傢俬公司
新運隆傢俬公司
新昌傢俬公司
聯興傢俬公司
國華傢俬公司
大成傢俬公司
美華傢俬公司
嘉華傢俬公司
聯發傢俬公司
和記傢俬公司
合成傢俬公司
合意傢俬公司
詮和傢俬公司
大大傢俬公司
文記傢俬公司
鍾記傢俬公司
華華傢俬公司
林記傢俬公司
根記傢俬公司
雄利傢俬公司
偉雄傢俬公司
大江國貨公司
志利傢俬公司
有利傢俬公司
大興傢俬公司
光華傢俬公司
堅記傢俬公司
周發記傢俬公司
嘉華傢俬公司
祥利傢俬公司
大方傢俬公司
順興隆傢俬公司
先鋒號傢俬公司
中都國貨公司
三江國貨公司
臺江國產傢俬網具公司
文記傢俬公司
木利傢俬公司
永生傢俬公司
明興隆傢俬公司
周富記傢俬公司
和記傢俬公司
同興傢俬公司
榮聲傢俬公司
精泰傢俬公司
富華傢俬公司
新富華傢俬公司
明華傢俬公司
勝華傢俬公司
聯和傢俬公司
明輝傢俬公司
林記傢俬公司
明新傢俬公司
華力傢俬公司
夏均利傢俬公司
新式傢俬公司
德興傢俬公司
聯發傢俬公司
沙田區
粉嶺區
大埔區
元朗區
西貢區

主辦公司：廣東梳化傢俬有限公司

華 豪
深圳、惠
①深圳——流沙
②深圳——揭陽、潮陽
③深圳——汕頭
全國通旅運企

衣
玉石骨盅
殯儀用品
門沽批發
一切從廉

各種
上海對
譯文準確
歡迎
德輔道西35

歷史性的時刻來到了

歷史性的時刻終於到來了。據本報北京記者今晨專電，林彪、江青反革命集團這一重大革命案件審判，定於今天開始。而且將在普通通過廣播電台轉播，把審判詳情向全世界播映。

在這一庭，這十名主犯將分別被押上歷史的被告席，共同對舊有罪惡訴諸。特別法庭庭長徐向庭，將審理五名被告。這十名被告利用他們竊取的地位和權力，使用種種陰謀詭計，篡奪領導權，使中國陷入空前的災難。歷史先見者，人民法官，這次審判完全符合時代的要求，歷史的變遷，他們雖然犯下一時，但終歸逃不出人民的法網。

開庭審判已是全國人民的共同願望，渴望已久。海內外人以為林彪、江青一夥躲不了反革命，或者認為北京覆轍已涉到其它問題不敢審。現在，這些看法，俱告落空。

這次審判，經過公安部門、檢察院特別檢察廳、最高法院、法庭的檢證、起訴及審理，花費了相當一段時間進行準備。這種庭庭是完全可以理解的，由於這十名大案主犯重大、案情極其複雜，需要做大量細緻的查證、核實工作。據說，提交到法庭的證件將有六百多件之多。

按照法庭程序，特別法庭在開庭之前應先將被告交給十名被告，是根據他們是否委託律師進行辯護。在江青上庭花招，先是畏縮他們律師，但他們的寬是要求代他們在庭上答話，遭到拒絕，又改請了劉律師的委託。十名之中，只有來義一人拒絕接受庭審訴，反對人民的審判表示蔑視。對於如此拙劣的演出，人民當然會在一身已有的賤賤罪，但是，這份歷史性文件在正式公佈時，必將得過全世

北京已經一再強調，這次審理林彪、江青反革命集團案，只針對他們的反革命罪行，不涉及工作中的錯誤，包括路線錯誤。但儘管如此，大量證據已經可以證明這十名主犯罪無不誣。我們全國人民一樣，主張檢察實行依法治罪的原則，毫不寬貸。否則，公是而非，國法何在？何以伸張正義？平復民心？

此案開庭，是中國政治生活中的的一件大事。全國人民關注，全世界也在關注。通過庭審及審判過程，這一夥的反革命黨人將進一步大白於天下，將更加引起人民對他們的深仇大恨，以及大痛恨為力量，加快加強我國人民鬥爭的勇氣。

這次審判將向全國人民和全世界宣告，我們的政治制度更加鞏固，確實在向社會主義民主和法治的強力前進。

江青案今天開審
即晚衛星播實況

江青竟要律師代她在法庭答話遭拒絕

陳伯達吳法憲李作鵬江騰蛟姚文元要求律師辯護

【本報記者北京二十日電】據消息道，最高人民法院特別法庭審訊林、江案的準備工作已告竣，今（二十一）日稍後時間即行開庭。此案十名首犯被押上法庭受審，當晚將由衛星電視向全世界播映。

據法律界人士說：按照中國法庭的慣例程序，此案開審時，當首先聽取各人聘請的律師發言佈置辯護，然後由庭長、审判员（即法官）等和擔任主控的檢察長以及公訴人入座。按該局官員們還個別宣佈被告名字，由法官押上法庭。十名被告中，屬老嫗者皆會乘車坐着受審。

外國記者及香港記者昨天到高原院址攝影

[illegible]

將每周開庭兩次
外電預測全業年內完成
【合衆國際社東京十九日電】日本共黨今天從北京發來一封「四人幫」的密件，將於今年完成。
共同社說，中國人士說，連同林彪的追隨者在内的項項赤匪，將每周開庭兩次，但拒絕說出何時開庭。
共同社說，中國人士預測，整頓警訊將共開庭十次左右。
共同社引用消息靈通人士的談話說，若干告頭強抵拒這次審判。

法務省、李作鵬、江騰蛟先後提交了委任律師的申請書，鄭文元要求法庭為他指定辯護律師。特別法律師根據被告的要求，向他推薦了來自上海、武漢、西安等地的有經驗的律師。當地的律師從事法律工作已有五十多年。從十三日開始，被委託

律師拒絕和回答問題。律師拒絕和回答問題。律師的辯護是以事實為根據和以法律為準繩為目的，維護被告人的合法權益，但是不能代替被告人在法庭上回答檢察官的提問。被告本人回答的問題，最後，江騰蛟提出不要辯護律師了。

【新華社北京十九日英電】最高人民法庭院內特別法律師「林彪和江青反革命集團」一案時，將有充分自由，根據事實和法律規定，不請被告有罪或無罪作出判決。

二號法庭是由該處的法律專家組成的。據悉，北京大學的法律系，北京大學會計學院教授，張教授說，

【新華社北
京十九日電】為
使電報觀察到最
高司法法院陳
別法庭趙利林庭
江若反革命案
案情的況，中
央電視台從開庭
審判之日起，將
在《新聞廣播》

稅法公佈前合營企業徵稅問題

財政部公佈三規定

稅率低於稅法規定者不變 高者調低至稅法規定

【本報特約記者 南京十九日電】 將有關證件及合同調本報駐京稅務機
關案。《合同確定的稅率與稅法規定
在現行合同規定的期限內，不包延遲合
公佈、人民共和國外合資企業所得稅法

審判之起日

台灣專欄

判決現況

【本報記者採訪】
在審判期間，中央電視台將增設「審判廳綠島」及「江青反革命案專題報導」等專欄，比較詳細地報道審判情形。

中央電視台還將通過衛星向海外轉播有關新聞。判例的電視新聞。

在審判期間，中央電視台將增設「審判廳綠島」及「江青反革命案專題報導」等專欄，比較詳細地報道審判情形。

中央電視台還將通過衛星向海外轉播有關新聞。判例的電視新聞。

財政部說：在中華外資經營企業所得稅法公布施行以前，中國有關單位與外商簽訂的合營企業合同中的稅率，有高於稅法規定、有的低於稅法規定，等等，究竟如何處理，特作如下規定：

一、凡在稅法公布以前，經國務院、外資管理委員會、省級人民政府以正式文書批准的合營企業合同中確定的所得稅額和減稅、免稅，即按該合同中的單位，原則上予以承認，但該合同中的單位，必須依照稅法規定辦理。

二、有關於合營企業其它徵稅、免稅問題，應按稅法規定辦理。

三、在稅法公布以前，已經批准的合營企業合同，或沒有批准生效地方所轄政府與外商簽訂的合營企業合同，其期限內仍可不予徵收。

四、過去已經徵收，而在稅法公布之日以後，已過期未徵的合營企業合同，一律從新按稅法規定執行。

五、有關於合營企業其它徵稅、免稅問題，應按稅法規定辦理。

六、在稅法公布以前，已經批准的合營企業合同，或沒有批准生效地方所轄政府與外商簽訂的合營企業合同，其期限內仍可不予徵收。

七、過去已經徵收，而在稅法公布之日以後，已過期未徵的合營企業合同，一律從新按稅法規定執行。

八、有關於合營企業其它徵稅、免稅問題，應按稅法規定辦理。

九、在稅法公布以前，已經批准的合營企業合同，或沒有批准生效地方所轄政府與外商簽訂的合營企業合同，其期限內仍可不予徵收。

十、過去已經徵收，而在稅法公布之日以後，已過期未徵的合營企業合同，一律從新按稅法規定執行。

十一、有關於合營企業其它徵稅、免稅問題，應按稅法規定辦理。

十二、在稅法公布以前，已經批准的合營企業合同，或沒有批准生效地方所轄政府與外商簽訂的合營企業合同，其期限內仍可不予徵收。

十三、過去已經徵收，而在稅法公布之日以後，已過期未徵的合營企業合同，一律從新按稅法規定執行。

十四、有關於合營企業其它徵稅、免稅問題，應按稅法規定辦理。

十五、在稅法公布以前，已經批准的合營企業合同，或沒有批准生效地方所轄政府與外商簽訂的合營企業合同，其期限內仍可不予徵收。

十六、過去已經徵收，而在稅法公布之日以後，已過期未徵的合營企業合同，一律從新按稅法規定執行。

十七、有關於合營企業其它徵稅、免稅問題，應按稅法規定辦理。

十八、在稅法公布以前，已經批准的合營企業合同，或沒有批准生效地方所轄政府與外商簽訂的合營企業合同，其期限內仍可不予徵收。

十九、過去已經徵收，而在稅法公布之日以後，已過期未徵的合營企業合同，一律從新按稅法規定執行。

二十、有關於合營企業其它徵稅、免稅問題，應按稅法規定辦理。

財政部公佈三規定

稅率低於稅法規定者不變 高者調低至稅法規定

【本報特約記者李南北京十九日電】財政部在擬訂公佈的一項文件中，對在中華人民共和國中外合資企業所得稅法（按：今年九月十日）前批准的合資企業稅收問題作了決定。

財政部說：在《中外合資經營企業所得稅法》公佈施行以前，中外合資經營企業與外商簽訂的合資企業合同中的稅率，有的低於稅法規定，有的低於稅法規定，等等，究竟如何處理，特作如下規定：

第一，凡在稅法公佈以前，經國務院、財政管理委員會、省級人民政府以正式文書批准的合資企業合同中確定的所得稅率，予以承認，且與稅法不一致的，必須予以免稅，但該稅合同中的單位，必須依照稅法規定辦理。

第二，在稅法公佈以後，已經批准的合資企業合同，沒有確定徵收地方所得稅稅率，在執行合同規定的期限（不包括延長合同期限）內，可按合同確定的稅率執行。高於稅法規定的，可自一九八一年一月起按稅法規定的稅率徵收。

第三，在稅法公佈以前，已經批准的合資企業合同，沒有確定徵收地方所得稅稅率，在執行合同規定的期限內，也可以不徵收稅，三、過去已經徵收，而在稅法公佈之日以後批准的合資企業合同，一律依照稅法規定辦理。

有關合資企業其它稅稅、免稅問題，依照稅法規定辦理。

江青等十被告判罪

新依據法律與事實

法庭不預先假定被告有罪無罪

【本報訊】最高司法機關，作出判決，追訴犯由八二歲的律師專家張大偉出任。據悉張是北大大學的教授，曾任中國社會科學院副院長。

張教授指出：特別法應根據法律規定，不能以有罪或無罪為前提。林彪下特別法瀆作出論，違反憲法精神自由，一案特判和法院規定。

檢察官經研究案件，起訴意見，並同意被控部呈交的公函一審訊後，換於管理外國企業舊時代機構的暫（一九八〇年十月）中華人民共和國經濟組織法，為了其有利於發展國際貿易，企業及公司一併為之。

中國領導人昨投票 選北京西城區代表

包括華國鋒、小平、華鈺、英、趙紫陽、

國務院重民意作出決定

京東方化工廠停建

建委尚未批准化工部和北京市即擅行施工

人民日報批評這種工程有爭議却強行施工的

的局面。

【中國新聞社北
九日電】《
北新報》日前有因
今年八月十二日
有鑒於此
對於化工部之

國務院頒佈廿條暫行規定

須提出申請 辦理登記手續 遵守中國

記表，繳納登記費，領取登記證。逾期沒有辦理登記證手續的，應繳回原批准證件。

第六條 當經登記機關按照第四條規定獲得批准後，其人員和車輛應持批准證件向當地公安機關申請辦理居留手續，領取居留證。

第七條 當經登記機關要求變更機構名稱、負責人、業務範圍、駐在期限、駐在地點時，應向原批准機關提出申請，將批准證件向當地公安機關人民公署、生活用品和交通工具，應當向中國海關申報繳納關稅和工商統稅。

進口的交通工具船舶，應當向當地公安機關領取牌照、執照，並向當地稅務機關繳納車輛稅。

上述進口物品，不得私自轉讓、出售、贈與或轉售，應由當事人向當地提出申請，經批准後，只准售予指定商店。

當年二月，他成立了一「上體司治安組」，抓人、私設公堂、嚴刑逼供。僅在這一年，被非法關押的就有八百二十七人，遭受殘酷迫害，精神和肉體受到極大摧殘，其中兩人被打死，好幾個人重傷殘廢。

他被嚴刑酷斃的幹部，本來的右胳膊骨骨折，有的口脫被撕裂，有的被打得吐血、昏厥倒地。

在另外被捕後打入死牢的人中有一個醫生出身，由於台灣籍人士是「親密盟友」，江青是「偉大的旗手」，胡水軍指使「老五」等五個匪徒，

上海人民、中國人民包括港澳同胞在內，有聲出力地義務強烈抗議這種殘殺殺人重犯罪惡一面有義務熱烈擁護為殺人重犯者。為維護頒布不久的《中華人民共和國刑法》。

如果江青判到外力的影響，那就嚴重了。如要判到外力的影響，那就嚴重了。

巴基斯坦貨輪

兩艘售給中國

【本報訊】據巴基斯坦新聞社十五日電，據悉，巴基斯將以六千萬盧比的價格，供應兩艘巡洋艦給中國。

輪船的最初步試航已開始，設計完竣預料將於今年十一月舉行安放龍骨典禮。

當地外事服務單位表示中國政府指定的中華人民共和國政府依法保護常駐駐貝的合法權益，並對其正常業務活動提供

五條 常駐代表機構及其人員違反本規定
 法活動，中國有關主管機關有權進行檢查

七、已經批准設立的常駐代表機構，應自佈之日起的三十天內，持批准證件，向工商行政管理總局補辦登記手續。

八、本規定未盡事宜，應當根據中國有之法律及規定辦理。

九、外國企業在中國設立常駐代表，應先設機構，適用本規定。

聲稱波蘭局勢緊張仍存在
蘇不滿波向工會讓步

暗示一旦需要將干預

東
山口山
禮婚

惠百華

具有重大意義

（美國《華盛頓報》道）中國當局今天把文化革命期間有關人的第一次官數字，對人說日毛澤東的功也。

隨着們製造的事件中，
萬四千多名無辜的人被
千萬人受到迫害。

沒

幾千年來第一次

（日本《東京新聞》）「對林彪、四人幫的審判」正在引起全世界的注目。進行這樣大規模的正審判，在中國幾千年的歷史上是第一次。

公正的刑事審

中提供的數字，是官方第一次想用文件證明根絕毛的念頭把「革命熱情」注入中國政治和社會中去的年輕「紅衛兵死黨」害死了多少

對郵報和

的代理人

說四

三

具

外國輿論評公審林工集團

起日 欄專 情判

【中央社訊】關於日方在滿洲國境內，非法設立之「滿洲國銀行」，經國際聯盟判決，日方應予撤銷。此項判決，係根據國際聯盟憲章及相關條約，對日方在滿洲國境內，非法設立之「滿洲國銀行」，予以撤銷。此項判決，係根據國際聯盟憲章及相關條約，對日方在滿洲國境內，非法設立之「滿洲國銀行」，予以撤銷。

聲稱波蘭局勢緊張仍存在

蘇不滿波向工會讓步

暗示一日需要將干預

【中央社華沙十九日電】波蘭政府聲稱，波蘭局勢緊張仍然存在，蘇聯對波蘭向工會讓步表示不滿，並暗示一日需要將干預。波蘭政府發言人表示，波蘭局勢緊張仍然存在，蘇聯對波蘭向工會讓步表示不滿，並暗示一日需要將干預。

波工會再贏得鬥爭

當局答允撤換高官

當局答允撤換高官

【中央社華沙十九日電】波蘭工會再贏得鬥爭，當局答允撤換高官。波蘭工會表示，他們在與當局的鬥爭中取得了勝利，當局答允撤換高官。

協前警告要舉行罷工

波工會再贏得鬥爭

當局答允撤換高官

【中央社華沙十九日電】波蘭工會再贏得鬥爭，當局答允撤換高官。波蘭工會表示，他們在與當局的鬥爭中取得了勝利，當局答允撤換高官。

國美抵理總德西

談會特卡與天今

談會特卡與天今

【中央社華沙十九日電】波蘭工會再贏得鬥爭，當局答允撤換高官。波蘭工會表示，他們在與當局的鬥爭中取得了勝利，當局答允撤換高官。

中國長城彩色巨照

在紐約火車站展出

在紐約火車站展出

【中央社華沙十九日電】波蘭工會再贏得鬥爭，當局答允撤換高官。波蘭工會表示，他們在與當局的鬥爭中取得了勝利，當局答允撤換高官。

中國學生在美攻讀

成績優異並有創造

成績優異並有創造

【中央社華沙十九日電】波蘭工會再贏得鬥爭，當局答允撤換高官。波蘭工會表示，他們在與當局的鬥爭中取得了勝利，當局答允撤換高官。

星非法錄音工業

當局將實施取締

當局將實施取締

【中央社華沙十九日電】波蘭工會再贏得鬥爭，當局答允撤換高官。波蘭工會表示，他們在與當局的鬥爭中取得了勝利，當局答允撤換高官。

各國聯大斥蘇侵阿

如此天然盟友危險

如此天然盟友危險

【中央社華沙十九日電】波蘭工會再贏得鬥爭，當局答允撤換高官。波蘭工會表示，他們在與當局的鬥爭中取得了勝利，當局答允撤換高官。

蘇從阿撤出一切軍隊

兩國恢復出口石油

兩國恢復出口石油

【中央社華沙十九日電】波蘭工會再贏得鬥爭，當局答允撤換高官。波蘭工會表示，他們在與當局的鬥爭中取得了勝利，當局答允撤換高官。

具有重大意義

外國輿論評論公審林江集團

外國輿論評論公審林江集團

【中央社華沙十九日電】波蘭工會再贏得鬥爭，當局答允撤換高官。波蘭工會表示，他們在與當局的鬥爭中取得了勝利，當局答允撤換高官。

公正的刑事案

外國輿論評論公審林江集團

外國輿論評論公審林江集團

【中央社華沙十九日電】波蘭工會再贏得鬥爭，當局答允撤換高官。波蘭工會表示，他們在與當局的鬥爭中取得了勝利，當局答允撤換高官。

外國輿論評論公審林江集團

【中央社華沙十九日電】波蘭工會再贏得鬥爭，當局答允撤換高官。波蘭工會表示，他們在與當局的鬥爭中取得了勝利，當局答允撤換高官。

普慶 今天 獻映

【中央社華沙十九日電】波蘭工會再贏得鬥爭，當局答允撤換高官。波蘭工會表示，他們在與當局的鬥爭中取得了勝利，當局答允撤換高官。

精製 石斛夜光丸

適應
假近視、白內障
飛蚊症、視力衰退
眼量少、療效大

正東藥廠出品有限公司 ⑤二五一五四六

際運轉貿易」為題作
演講時表示，世界各
地對煤的需求大為增
加，在遠東方面，日
本、台灣及香港將有
計劃輸進大量用煤。
本港大律師迪達
士在綜合發言時指出
，中國大陸與香港的
航運發展合作，有三
點令人感到興趣的問
題：①中港發展船業
資金，有否考慮以「
一般船抵押」的方式來
達到這個目的呢？②
由於香港與中國的船
務來往密切，香港是
否有必要訂一向所
依據的英國式調停制
度？③中國內地與香
港的律師按圖更為頻
密，這是好的現象。
為期兩天的遠東
商業航運會議，今日
繼續舉行，由香港總
商會主席組堅任主
席（尚有包玉剛、汪
第玉版）。

天氣

今日預測
風向：和緩東北風
氣溫：最高二十三
點二度，最
低十九點八
度。

昨日紀錄
風向：和緩東北風
氣溫：最高二十三
點二度，最
低十九點八
度。

遠東

是否歡迎外船招商
最近因他們前來參
觀，頗感親切。但對
於此項投資情況比較
大略調查後，外國船商
希望今後仍有所有
中國船務專家汪澤、朱曾
及日本海運專家淺正治
等，以及下為各該董事答
覆問題。

問：目前，中國遠洋運輸總公司與
外國船廠如何分擔運轉工作？
答：雖然中國仍未參加一些般其具
體的國際運送的組織，但顯然很重視這
方面的發展。目前，中國已積極考慮加入
這些組織，俾便成為會員的權利，自然會遵
守國際間的標準。
問：目的，中國遠洋運輸總公司與
外國船廠如何分擔運轉工作？
答：按雙方簽訂的貿易協定
，擬出由中國總公司負責派出船
隻擔任運輸工作，那裏中國遠洋公
司派出的船隻約佔百分之七十，其餘
的百分之三十，將租自外國船廠。
這種情況，基本上改變了過去主要
由外國船廠運輸的情況。

吳，①一間公司在本地
港設立貿易辦事處並
計劃在本地建立製造
設施；②四間公司正
在作爲其國外法本在
本地商號提供或增補
與本地地產商接洽之
可能性；③四間公司正
研究各類航運業計劃
的可能性。
楊景源表示，去
年約有二十家日商投
資商號在本港建立立
興海運機構。目前有
方面正籌劃，三十三
日本商社，評估日本
作為其國外法本在
的價值。據工廠業
知，日通投資額預料
五億至十萬元。
他最後稱，名
屋的身家價額預計可
九八年初沽於。

甄妮昨進院留醫

據悉，甄妮昨日（廿二）下午一時許，由其私人醫生陪同，乘一輛豪華轎車，前往醫院留醫。甄妮此次入院，係因患胃病，經醫生診斷後，需住院觀察。甄妮在院期間，將接受進一步治療，並密切關注其病情變化。甄妮的經紀公司已表示，甄妮在院期間一切生活起居均由醫護人員照顧，並無其他隱情。甄妮將於近日內出院，並繼續進行康復治療。

永泰董事

本人以欣悅心情，承蒙各界愛護，業務蒸蒸日上，特此鳴謝。

業績

本集團業績，繼續增長，一九八〇年，較一九七九年，增加百分之十八。

股息

董事會建議派發一九八〇年股息，每股派發港幣二角五分，共派發港幣一百二十五萬元，派發日期，定於一九八一年一月十五日，在股東大會上派發。

紅利

董事會亦建議派發一九八〇年紅利，每股派發港幣一角，共派發港幣一百萬元，派發日期，定於一九八一年一月十五日，在股東大會上派發。

盈利來源

本年度盈利主要來自：地產、貿易、金融、服務、工業、及地產發展。

擁有物業

本集團現有物業，共計三十一處，分佈於香港、新加坡、及海外各地。另有物業，正積極發展中。

主席李

一九八〇年股東

本公司訂於一九八一年一月十五日（星期三）下午二時，在總公司舉行股東大會，商討一九八〇年股息及紅利派發事宜。屆時請股東準時出席。

股東

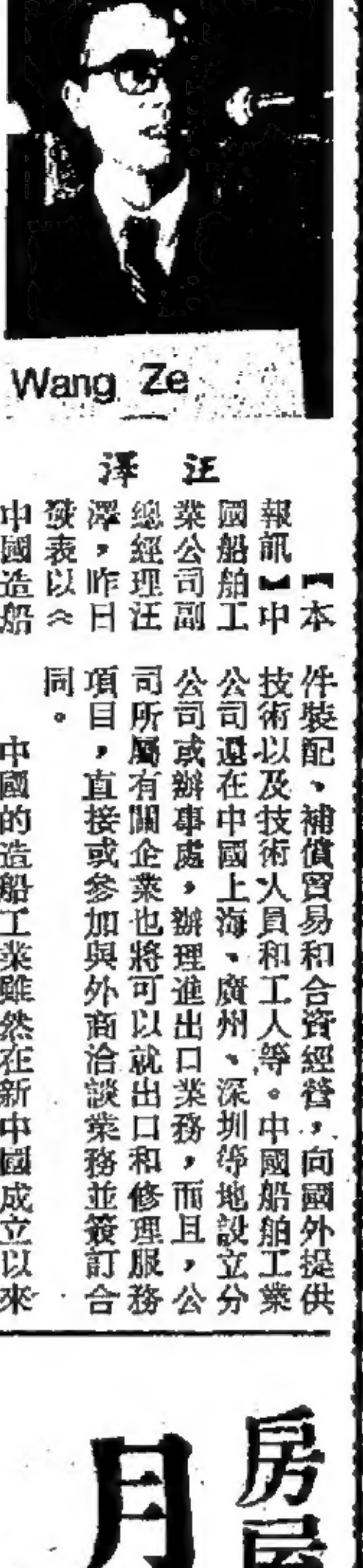
本公司訂於一九八一年一月十五日（星期三）下午二時，在總公司舉行股東大會，商討一九八〇年股息及紅利派發事宜。屆時請股東準時出席。

包玉剛在遠東商業航運會議上稱 協助中國大陸發展航運業

香港處於絕對有利的地位

這樣做既有助四化，也使本港修船業等蒙利

【本報訊】遠東商業航運會議，昨日（廿九日）在港舉行，包玉剛主席在會上表示，遠東航運業的發展，應以協助中國大陸發展航運業為首要任務。他認為，香港處於絕對有利的地位，可以為中國大陸提供優質的航運服務。包主席指出，遠東航運業的發展，應以四化為目標，即工業、農業、交通、及對外開放。他認為，香港在這些方面具有優勢，可以為中國大陸提供優質的航運服務。包主席表示，遠東航運業的發展，應以協助中國大陸發展航運業為首要任務。他認為，香港處於絕對有利的地位，可以為中國大陸提供優質的航運服務。包主席指出，遠東航運業的發展，應以四化為目標，即工業、農業、交通、及對外開放。他認為，香港在這些方面具有優勢，可以為中國大陸提供優質的航運服務。



汪澤

出指澤汪理經總副司公業工船船國中 求需場市際國內國應適為 力能輪巨產生大擴正國中

級噸萬多十取爭 級噸萬十至萬六是標目

【本報訊】中國船舶工業公司副總經理汪澤，昨日（廿九日）在港表示，中國船舶工業公司正積極擴大生產能力，以滿足國際市場的需求。他指出，中國船舶工業公司正積極擴大生產能力，以滿足國際市場的需求。汪澤表示，中國船舶工業公司正積極擴大生產能力，以滿足國際市場的需求。他指出，中國船舶工業公司正積極擴大生產能力，以滿足國際市場的需求。汪澤表示，中國船舶工業公司正積極擴大生產能力，以滿足國際市場的需求。他指出，中國船舶工業公司正積極擴大生產能力，以滿足國際市場的需求。

中國造船業正努力改進 近兩年已頻接海外訂單

香港是一個充滿購船潛力市場

【本報訊】中國船舶工業公司副總經理汪澤，昨日（廿九日）在港表示，中國船舶工業公司正積極擴大生產能力，以滿足國際市場的需求。他指出，中國船舶工業公司正積極擴大生產能力，以滿足國際市場的需求。汪澤表示，中國船舶工業公司正積極擴大生產能力，以滿足國際市場的需求。他指出，中國船舶工業公司正積極擴大生產能力，以滿足國際市場的需求。汪澤表示，中國船舶工業公司正積極擴大生產能力，以滿足國際市場的需求。他指出，中國船舶工業公司正積極擴大生產能力，以滿足國際市場的需求。

房屋司廖本懷在立法局透露 月入五千元以上家庭 八三年起可申請居屋

居屋計劃推行 每年最少提供五千單位

【本報訊】房屋司廖本懷，昨日（廿九日）在立法局透露，政府正考慮在八三年起，向月入五千元以上的家庭，提供申請居屋的資格。他指出，政府正考慮在八三年起，向月入五千元以上的家庭，提供申請居屋的資格。廖本懷表示，政府正考慮在八三年起，向月入五千元以上的家庭，提供申請居屋的資格。他指出，政府正考慮在八三年起，向月入五千元以上的家庭，提供申請居屋的資格。廖本懷表示，政府正考慮在八三年起，向月入五千元以上的家庭，提供申請居屋的資格。他指出，政府正考慮在八三年起，向月入五千元以上的家庭，提供申請居屋的資格。

廣東統化傢俬展覽 百五場地同時舉行

遍及港九新界各區 今起展出

【本報訊】廣東統化傢俬展覽，昨日（廿九日）在港舉行。展覽將遍及港九新界各區，今起展出。展覽將遍及港九新界各區，今起展出。廣東統化傢俬展覽，昨日（廿九日）在港舉行。展覽將遍及港九新界各區，今起展出。展覽將遍及港九新界各區，今起展出。廣東統化傢俬展覽，昨日（廿九日）在港舉行。展覽將遍及港九新界各區，今起展出。展覽將遍及港九新界各區，今起展出。

七個國家和地區州多公司參加 國際電子科技交流會

昨天在廣州開始舉行

【本報訊】國際電子科技交流會，昨日（廿九日）在廣州開始舉行。會議將由七個國家和地區的多家公司參加。會議將由七個國家和地區的多家公司參加。國際電子科技交流會，昨日（廿九日）在廣州開始舉行。會議將由七個國家和地區的多家公司參加。會議將由七個國家和地區的多家公司參加。國際電子科技交流會，昨日（廿九日）在廣州開始舉行。會議將由七個國家和地區的多家公司參加。會議將由七個國家和地區的多家公司參加。

遠東航運會上問答

【本報訊】遠東航運會議，昨日（廿九日）在港舉行。會議上，多位專家就航運業的發展，回答了記者的提問。專家們認為，遠東航運業的發展，應以協助中國大陸發展航運業為首要任務。專家們認為，遠東航運業的發展，應以協助中國大陸發展航運業為首要任務。專家們認為，遠東航運業的發展，應以協助中國大陸發展航運業為首要任務。專家們認為，遠東航運業的發展，應以協助中國大陸發展航運業為首要任務。專家們認為，遠東航運業的發展，應以協助中國大陸發展航運業為首要任務。

香港適合投資 但須解決租金上漲及通脹問題

日投資考察團團長稱

【本報訊】日本投資考察團團長，昨日（廿九日）在港表示，香港適合投資，但須解決租金上漲及通脹問題。他指出，香港適合投資，但須解決租金上漲及通脹問題。日投資考察團團長，昨日（廿九日）在港表示，香港適合投資，但須解決租金上漲及通脹問題。他指出，香港適合投資，但須解決租金上漲及通脹問題。日投資考察團團長，昨日（廿九日）在港表示，香港適合投資，但須解決租金上漲及通脹問題。他指出，香港適合投資，但須解決租金上漲及通脹問題。

環境司鍾信透露 將廣闊巴士專線

打單半年內開四十多條

【本報訊】環境司鍾信，昨日（廿九日）在港表示，政府正考慮廣闊巴士專線，以改善交通。他指出，政府正考慮廣闊巴士專線，以改善交通。環境司鍾信，昨日（廿九日）在港表示，政府正考慮廣闊巴士專線，以改善交通。他指出，政府正考慮廣闊巴士專線，以改善交通。環境司鍾信，昨日（廿九日）在港表示，政府正考慮廣闊巴士專線，以改善交通。他指出，政府正考慮廣闊巴士專線，以改善交通。

文友公司遷址 千人參加酒會

文友公司遷址 千人參加酒會

【本報訊】文友公司，昨日（廿九日）在港舉行遷址酒會。酒會吸引了千人參加。文友公司，昨日（廿九日）在港舉行遷址酒會。酒會吸引了千人參加。文友公司，昨日（廿九日）在港舉行遷址酒會。酒會吸引了千人參加。文友公司，昨日（廿九日）在港舉行遷址酒會。酒會吸引了千人參加。

三匪劫珠寶行 掠走值八十二萬元珠寶

掠走值八十二萬元珠寶

【本報訊】三名匪徒，昨日（廿九日）在港搶劫珠寶行，掠走價值八十二萬元的珠寶。三名匪徒，昨日（廿九日）在港搶劫珠寶行，掠走價值八十二萬元的珠寶。三名匪徒，昨日（廿九日）在港搶劫珠寶行，掠走價值八十二萬元的珠寶。三名匪徒，昨日（廿九日）在港搶劫珠寶行，掠走價值八十二萬元的珠寶。三名匪徒，昨日（廿九日）在港搶劫珠寶行，掠走價值八十二萬元的珠寶。

漢城飛機失事 死者有香港空姐

死者有香港空姐

【本報訊】一架漢城飛機，昨日（廿九日）在港失事。機上死者包括一名香港空姐。一架漢城飛機，昨日（廿九日）在港失事。機上死者包括一名香港空姐。一架漢城飛機，昨日（廿九日）在港失事。機上死者包括一名香港空姐。一架漢城飛機，昨日（廿九日）在港失事。機上死者包括一名香港空姐。

無線電視採訪隊 回港報告伊朗行

回港報告伊朗行

【本報訊】無線電視採訪隊，昨日（廿九日）回港報告伊朗行的情況。採訪隊表示，伊朗行的情況非常複雜。無線電視採訪隊，昨日（廿九日）回港報告伊朗行的情況。採訪隊表示，伊朗行的情況非常複雜。無線電視採訪隊，昨日（廿九日）回港報告伊朗行的情況。採訪隊表示，伊朗行的情況非常複雜。無線電視採訪隊，昨日（廿九日）回港報告伊朗行的情況。採訪隊表示，伊朗行的情況非常複雜。

十二月開始進行 廠商會大廈改建

十二月開始進行

【本報訊】廠商會大廈改建工程，將於十二月開始進行。廠商會大廈改建工程，將於十二月開始進行。廠商會大廈改建工程，將於十二月開始進行。廠商會大廈改建工程，將於十二月開始進行。廠商會大廈改建工程，將於十二月開始進行。

千八參加酒會 文友公司遷址

文友公司遷址 千人參加酒會

【本報訊】文友公司，昨日（廿九日）在港舉行遷址酒會。酒會吸引了千人參加。文友公司，昨日（廿九日）在港舉行遷址酒會。酒會吸引了千人參加。文友公司，昨日（廿九日）在港舉行遷址酒會。酒會吸引了千人參加。文友公司，昨日（廿九日）在港舉行遷址酒會。酒會吸引了千人參加。

今日出口船隻

船名	往	開	代理
OSAKA MENDON	日本	11月24日	現代
ZIM CANBERRA	新加坡	11月24日	現代
AXEL MAERSK	歐洲	11月24日	現代
BLACK WHALE	日本	11月24日	現代
KHUM PAKHOMOV	歐洲	11月24日	現代
WORLD TIGER	歐洲	11月24日	現代
CLIPPER ACE	歐洲	11月24日	現代
H.K. CONTAINER	歐洲	11月24日	現代
PRINCE KENNEDY	歐洲	11月24日	現代
OCEAN ESPERANCE	歐洲	11月24日	現代
RIHENG	歐洲	11月24日	現代
HSING HWA	歐洲	11月24日	現代
XIJIANG	歐洲	11月24日	現代
YUN CHAU	歐洲	11月24日	現代
NAGOYA MARU	歐洲	11月24日	現代
TUNG PING	歐洲	11月24日	現代
TRAKWOOD	歐洲	11月24日	現代
AND. PERMATA	歐洲	11月24日	現代
SUCCESS	歐洲	11月24日	現代
DONAM NO. 2	歐洲	11月24日	現代
BONNY STAR	歐洲	11月24日	現代
CLIPPER ACE	歐洲	11月24日	現代
SINAI	歐洲	11月24日	現代
COLD VARD	歐洲	11月24日	現代
H.K. CONTAINER	歐洲	11月24日	現代
KAP. KAHAROV	歐洲	11月24日	現代
TAI LAI	歐洲	11月24日	現代
XIJIANG	歐洲	11月24日	現代
FENG YANG	歐洲	11月24日	現代
LIANGHU	歐洲	11月24日	現代
SOUTHERN MERCURY	歐洲	11月24日	現代
OCEAN DIAMOND	歐洲	11月24日	現代

出口船期預告

船名	往	開	代理
HEIDENHEIM	歐洲	11月24日	現代
KHUM PAKHOMOV	歐洲	11月24日	現代
HONGMEN	歐洲	11月24日	現代
RIHENG	歐洲	11月24日	現代
VENUS	歐洲	11月24日	現代
EVER HANDSOME	歐洲	11月24日	現代
JUPITER	歐洲	11月24日	現代
GALLION AQUAMARINE	歐洲	11月24日	現代
BERGEN MARU	歐洲	11月24日	現代
SEA TRENTON	歐洲	11月24日	現代
NEPTUNE TOPAZ	歐洲	11月24日	現代
NI. DELFT	歐洲	11月24日	現代
BARBER NARA	歐洲	11月24日	現代
OSCHOSZYSKI	歐洲	11月24日	現代
KANGHAI	歐洲	11月24日	現代
MEDITERRANEA	歐洲	11月24日	現代
FORMOSA CONTAINER	歐洲	11月24日	現代
SWEET PRACE	歐洲	11月24日	現代
WHITE STAR	歐洲	11月24日	現代
DONAM NO. 7	歐洲	11月24日	現代
NI. MONTEAL	歐洲	11月24日	現代
BUNGA TERATAI	歐洲	11月24日	現代
ALMIN	歐洲	11月24日	現代
MARTHA BAKKE	歐洲	11月24日	現代
MOSSEL EXPRESS	歐洲	11月24日	現代
ORT. STATESMAN	歐洲	11月24日	現代
ORT. CHAMPION	歐洲	11月24日	現代
OCEAN ACE	歐洲	11月24日	現代
EVER HARVEST	歐洲	11月24日	現代
EVER LARGE	歐洲	11月24日	現代
SL. TRADE	歐洲	11月24日	現代
SINGWIND	歐洲	11月24日	現代
IBN DURAID	歐洲	11月24日	現代
KOTA PANJANG	歐洲	11月24日	現代
NI. HONSHU	歐洲	11月24日	現代
BRILLIANT	歐洲	11月24日	現代
STRAIT CONTAINER	歐洲	11月24日	現代
PETRELO	歐洲	11月24日	現代
HWAYUNG BUSAN	歐洲	11月24日	現代
ASIAN PEARL	歐洲	11月24日	現代
HAKATA MARU	歐洲	11月24日	現代
YOHKOH MARU	歐洲	11月24日	現代
CHAR MOU	歐洲	11月24日	現代
WHIT. ROSE	歐洲	11月24日	現代
SEIKATSU	歐洲	11月24日	現代
NI. TRADER	歐洲	11月24日	現代
FRANKFURT/ODER	歐洲	11月24日	現代
SELANDIA	歐洲	11月24日	現代
SINGWIND	歐洲	11月24日	現代
SING CHAU	歐洲	11月24日	現代
ELYSIAN STAR	歐洲	11月24日	現代
SILVER STAR	歐洲	11月24日	現代

出口船期預告

船名	往	開	代理
CENTRAL VISAYAS	歐洲	11月24日	現代
MCKINNEY MARKSK	歐洲	11月24日	現代
SULU CARRIER	歐洲	11月24日	現代
STRATHTRICK	歐洲	11月24日	現代
NEW HYSAN	歐洲	11月24日	現代
KHUM PAKHOMOV	歐洲	11月24日	現代
OCEAN ESPERANCE	歐洲	11月24日	現代
NI. DELFT	歐洲	11月24日	現代
KOWLOON BAY	歐洲	11月24日	現代
EVER HARVEST	歐洲	11月24日	現代
HAKATA MARU	歐洲	11月24日	現代
MCKINNEY MARKSK	歐洲	11月24日	現代
SULU CARRIER	歐洲	11月24日	現代
FLAVIA	歐洲	11月24日	現代
NIHON	歐洲	11月24日	現代
NEPTUNE CORAL	歐洲	11月24日	現代
BERNAVON	歐洲	11月24日	現代
MINJIANG	歐洲	11月24日	現代
EVER VOYAGER	歐洲	11月24日	現代
OCEAN DIAMOND	歐洲	11月24日	現代
H.K. CONTAINER	歐洲	11月24日	現代
MEDITERRANEA	歐洲	11月24日	現代
SELANDIA	歐洲	11月24日	現代
IBN DURAID	歐洲	11月24日	現代
TARONGA	歐洲	11月24日	現代
KAGA MARU	歐洲	11月24日	現代
EVERLYN MAERSK	歐洲	11月24日	現代
JAMAICA FAREWELL	歐洲	11月24日	現代
PING CHAU	歐洲	11月24日	現代
UNION BALTIMORE	歐洲	11月24日	現代
GOLDEN SAUDIA	歐洲	11月24日	現代
FLAVIA	歐洲	11月24日	現代
PRINCESS AURORA	歐洲	11月24日	現代
HUGHEVERETT	歐洲	11月24日	現代
AMADO	歐洲	11月24日	現代
HONGMEN	歐洲	11月24日	現代
BERGEN MARU	歐洲	11月24日	現代
OCEAN ACE	歐洲	11月24日	現代
WHITE STAR	歐洲	11月24日	現代
GOLDEN SHANA	歐洲	11月24日	現代
NI. MARSHALL	歐洲	11月24日	現代
HIMMELSTADT	歐洲	11月24日	現代
SPARNER	歐洲	11月24日	現代
S.D. ESTERO	歐洲	11月24日	現代
OCEAN ESPERANCE	歐洲	11月24日	現代
MARIA MIOASH	歐洲	11月24日	現代
ATLANTIC	歐洲	11月24日	現代
ARECAN CARRIER	歐洲	11月24日	現代
CHRONIC WIND	歐洲	11月24日	現代
OSAKA MENDON	歐洲	11月24日	現代
BLACK WHALE	歐洲	11月24日	現代

出口船期預告

船名	往	開	代理
NEPTUNE TOPAZ	歐洲	11月24日	現代
DONAM NO. 7	歐洲	11月24日	現代
KOTA PANJANG	歐洲	11月24日	現代
SWIFT PEACE	歐洲	11月24日	現代
PETRELO	歐洲	11月24日	現代
BRILLIANT	歐洲	11月24日	現代
NEPTUNE ZIRCON	歐洲	11月24日	現代
SUN TRADER	歐洲	11月24日	現代
ELYSIAN STAR	歐洲	11月24日	現代
CENTRAL VISAYAS	歐洲	11月24日	現代
SINGWIND	歐洲	11月24日	現代
MAKVERETT	歐洲	11月24日	現代
HUGHEVERETT	歐洲	11月24日	現代
DINA	歐洲	11月24日	現代
NAGOYA MARU	歐洲	11月24日	現代
ELECTRO ACE	歐洲	11月24日	現代
PAN ASIA TIGA	歐洲	11月24日	現代
NEW PENGUIN	歐洲	11月24日	現代
DONG WON	歐洲	11月24日	現代
NEW HYSAN	歐洲	11月24日	現代
SEA KING	歐洲	11月24日	現代
JUPITER	歐洲	11月24日	現代
VENUS	歐洲	11月24日	現代
HWAYUNG DONGNAM	歐洲	11月24日	現代
GAOSHAN	歐洲	11月24日	現代
OSCHOSZYSKI	歐洲	11月24日	現代
YOHKOH MARU	歐洲	11月24日	現代
HWAYUNG BUSAN	歐洲	11月24日	現代
SILVER STAR	歐洲	11月24日	現代
HOWA MARU	歐洲	11月24日	現代
SHANGHAI	歐洲	11月24日	現代
LA RIOJA	歐洲	11月24日	現代
BONITA ACE	歐洲	11月24日	現代
SAN JUAN	歐洲	11月24日	現代
BARBER NARA	歐洲	11月24日	現代
SEA TRENTON	歐洲	11月24日	現代
GALLION AQUAMARINE	歐洲	11月24日	現代
BERGEN MARU	歐洲	11月24日	現代
PACIFIC CONTAINER	歐洲	11月24日	現代
PRINCE KENNEDY	歐洲	11月24日	現代
HEIDENHEIM	歐洲	11月24日	現代
NI. MONTEAL	歐洲	11月24日	現代
SL. TRADE	歐洲	11月24日	現代
MARTHA BAKKE	歐洲	11月24日	現代
MOSSEL EXPRESS	歐洲	11月24日	現代
ORT. STATESMAN	歐洲	11月24日	現代
YOHKOH MARU	歐洲	11月24日	現代
ORT. CHAMPION	歐洲	11月24日	現代
SILVER PHOENIX	歐洲	11月24日	現代
CHAR MOU	歐洲	11月24日	現代
ISLA SALANGO	歐洲	11月24日	現代
PRES. TAFT	歐洲	11月24日	現代
YUN CHAU	歐洲	11月24日	現代
BUNGA TERATAI	歐洲	11月24日	現代
ASIAN PEARL	歐洲	11月24日	現代
PRINCESS JUDY	歐洲	11月24日	現代
RAGNA BAKKE	歐洲	11月24日	現代
ANDROS	歐洲	11月24日	現代
ZIM MELBOURNE	歐洲	11月24日	現代

KYOSEI LINE

協成汽船株式會社

光輝輪
M.S. "BRILLIANT"
往：香港、上海、日本
十一月廿四日開

利臨輪
M.S. "RESORBANT"
往：香港、上海、日本
十一月廿四日開

BRUNEI ASIA LINE

汶萊沙巴亞特快航線

南星 NANSHING 1 V.11/80
十二月廿一日開
直航：汶萊、汶萊、古晉、特亞。

巴越海 PRAVADE SEA V.1/80
十二月四日開
直航：汶萊、汶萊、山打根、特亞。

川崎汽船株式會社

沙巴、汶萊、沙撈越

特快航線
M.S. "RIO COLORADO"
十二月三日到港
十二月四日開
直航：山打根、亞庇、納閩、汶萊、汶萊、古晉。

"K" LINE

川崎汽船株式會社

新加坡、香港、上海、日本

COLOMBIA MARU
哥倫比亞丸
往：新加坡、香港、上海、日本
十一月廿四日開

TOHO LINE

日本東方輪船有限公司

收貨站：香港、上海、日本

江亞快輪
M.S. "SULU CARRIER"
往：香港、上海、日本
十一月廿四日開

WORLD LINE

星加坡、巴生

BLACK WHALE
治888
即日收貨
即日開

PAN ASIA TIGA
11月26日到
11月28日開

CENTRAL SHIPPING CO. INC.

和 平 輪
M.S. "SWEET PEACE" (10/18)
往：山打根
十一月廿四日開

中 雅 輪
M.S. "CENTRAL VISAYAS" (10/12)
往：馬尼拉
十一月廿四日開

"K" LINE

川崎汽船株式會社

新加坡、香港、上海、日本

COLOMBIA MARU
哥倫比亞丸
往：新加坡、香港、上海、日本
十一月廿四日開

CAVN/FGM

安內瑞拉 哥倫比亞國家郵政航線

由香港直達中南美洲

海嘉
十一月廿五日到港十一月廿七日開
即日收貨 廿四日下午五時開

美國輪船公司

美國郵政航線

美國郵政
American Aqueduct
往：香港、上海、日本
十一月廿四日開

名神汽船株式會社

Meishin Line

新加坡、香港、上海、日本

SUN TRADER
往：新加坡、香港、上海、日本
十一月廿四日開

香港股票行情

恒生指數 1,614.61 + 26
金指 8,015.29 + 137
銀指 1,895.24 + 20
金銀指 1,421.81 + 20

匯豐 155.00 + 2.00
渣打 122.00 + 0.30
中環 73.00
東方 65.00 + 1.00
海外 7.35 - 0.05
友邦 11.60 - 0.05
和豐 13.70 + 0.20
新華 5.25 + 0.25
新華 5.25 + 0.25
永安 5.00 - 0.05
永安 5.00 - 0.05
永安 5.00 - 0.05
永安 5.00 - 0.05

社會事務司何鴻鑾表示

本港留英學生地位

港府繼續努力爭取

今年申請赴英攻讀者已見減少

【本報訊】社會事務司何鴻鑾昨日表示，港府將繼續努力爭取留英學生地位，但由於英方在移民政策上趨向保守，港府在爭取留英學生地位方面，目前正處於一個困難時期。何司表示，港府在爭取留英學生地位方面，一直與英方保持密切聯繫，並不斷向英方提出建議，希望英方能考慮到香港學生的特殊情況，給予適當的照顧。然而，英方在移民政策上趨向保守，對留英學生的申請要求日益嚴格，這使得港府在爭取留英學生地位方面面臨巨大挑戰。何司指出，今年申請赴英攻讀者已見減少，這反映了英方政策的影響。他呼籲港府繼續努力，爭取留英學生地位，以保障香港學生的利益。

露透局法立在昨義敦黎

增激案罪年少青

控檢被入百三有中年少青名萬十每

作工查調開展已會員委罪減

【本報訊】黎敦義昨日在立法局透露，警方已展開調查工作，以打擊青少年犯罪。黎敦義表示，警方在過去一年中，共逮捕了三百多名青少年，其中有一萬三千名青少年被控以各種罪名。他指出，青少年犯罪問題日益嚴重，對社會造成了巨大威脅。警方將繼續加強調查工作，以打擊青少年犯罪。黎敦義還提到，警方已成立了一個青少年犯罪調查委員會，該委員會將負責調查青少年犯罪的原因，並提出建議，以減少青少年犯罪。他表示，警方將與社會各界合作，共同打擊青少年犯罪。

陶建昨談強迫教育

認為與青少年犯罪率上升有關

計劃在一百間學校推行

【本報訊】教育司陶建昨日在立法局表示，強迫教育與青少年犯罪率上升有關。他指出，目前香港的青少年犯罪率呈上升趨勢，這與強迫教育制度有關。陶建表示，強迫教育制度使得一些青少年在學校中受到不公平的對待，這使得他們對學校產生厭倦感，並最終導致他們犯罪。他建議政府應考慮取消強迫教育制度，以減少青少年犯罪。陶建還提到，政府計劃在一百間學校推行一項新的教育計劃，該計劃將旨在提高學生的學習興趣，並減少青少年犯罪。

越劇首演新光爆滿

徐玉蘭王文娟徐天紅等昨合演《西園記》

觀眾踴躍舞台風采如昔均獲熱烈鼓掌

【本報訊】越劇名伶徐玉蘭、王文娟、徐天紅等昨日在「新光」劇院首演《西園記》，觀眾踴躍，舞台風采如昔，均獲熱烈鼓掌。《西園記》是越劇中的一部經典劇目，由徐玉蘭、王文娟、徐天紅等名伶主演。該劇講述了一個關於愛情和忠義的故事。徐玉蘭在劇中飾演女主角，王文娟飾演男主角，徐天紅飾演配角。他們的表演精湛，深受觀眾喜愛。演出結束後，觀眾紛紛上台獻花，並對演員們的表演表示讚賞。

「航行者」電池能用兩萬年

十五億公里之外不斷送回土星資料

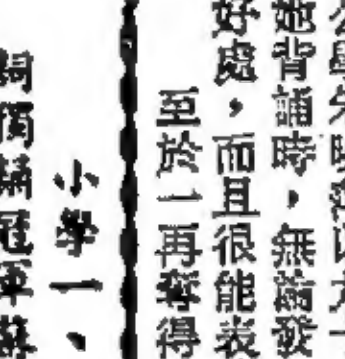
【本報訊】美國「航行者」探測器在土星附近，其電池已能用兩萬年，不斷送回土星資料。探測器在土星附近運行，並不斷向地球發送數據。探測器的電池壽命極長，這使得它能夠在土星附近運行長達兩萬年。探測器已經向地球發送了大量的數據，包括土星的磁場、大氣層和環系的數據。科學家們將利用這些數據來研究土星的內部結構和演化過程。探測器的成功運行，標誌著人類在太空探索方面取得了重大突破。



國語組中學詩詞獨誦

蘇浙公學囊括前三名

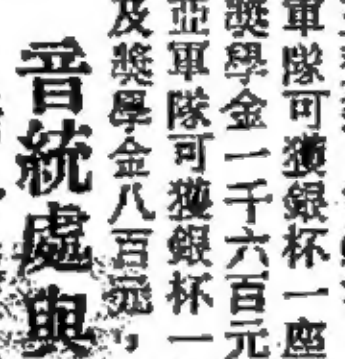
【本報訊】國語組中學詩詞獨誦比賽，蘇浙公學囊括前三名。該校學生在比賽中表現出色，獲得了優異成績。比賽旨在提高學生的國語水平，並培養他們的文學興趣。蘇浙公學的學生在比賽中展示了他們的才華，並獲得了觀眾和評委的讚賞。這也反映了該校在國語教學方面的卓越成就。



中業日夜校招生

週末班(十二月六日)

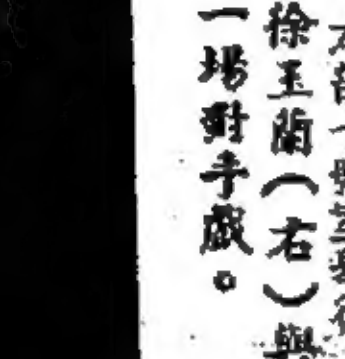
【本報訊】中業日夜校招生，週末班(十二月六日)開始。該校將招收初中一年級學生。中業日夜校是一所提供全日制和夜間課程的學校，旨在為不同類型的學生提供教育機會。週末班的課程將包括國語、數學、科學和英語等科目。學校將為學生提供優質的教學和學習環境，以幫助他們提高學業水平。



聯合辦民話結他講座

粵語與民話結他講座

【本報訊】聯合辦民話結他講座，粵語與民話結他講座。該講座旨在提高粵語水平，並介紹民話結他。講座將由資深專家主講，內容包括粵語語法、詞彙和民話結他的演奏技巧。講座將為粵語愛好者和民話結他愛好者提供一個學習和交流的機會。講座將於十二月六日舉行，歡迎有興趣的人士參加。



英華中醫治療院

穴指壓 蒸氣

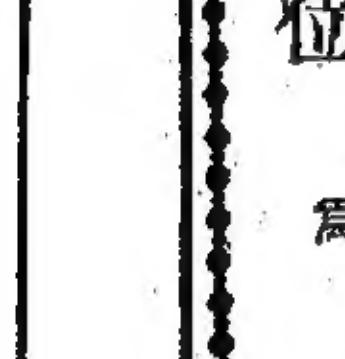
【本報訊】英華中醫治療院，穴指壓 蒸氣。該院提供中醫治療服務，包括針灸、推拿和拔罐等。治療院由資深中醫師主持，設備完善，環境優雅。治療院將為患者提供高質量的中醫治療服務，以幫助他們緩解疼痛和恢復健康。治療院位於九龍彌敦道341號四樓，電話：2610121。



中國紅燈牌

牛皮膠紙。免水紙

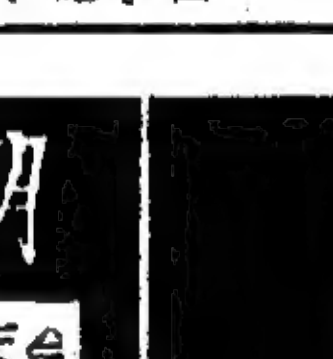
【本報訊】中國紅燈牌，牛皮膠紙。免水紙。該產品具有防水、防油、防污等特點，適用於各種場合。產品由優質牛皮製成，質地堅韌，耐用性強。產品已獲得國家專利，品質有保證。產品適用於家庭、商業和工業場所。歡迎各界人士垂詢和購買。產品價格低廉，歡迎批發和零售。



旅行遺失行李怎辦

須向有關公司報告 可向航空公司索賠賠償

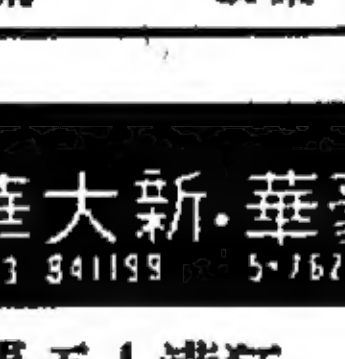
【本報訊】旅行遺失行李，須向有關公司報告，可向航空公司索賠賠償。旅客在旅行中遺失行李，應立即向有關公司報告，並保留相關證據。航空公司將根據遺失行李的價值進行賠償。旅客應注意，賠償金額可能受到航空公司保險政策的限制。旅客應在旅行前了解航空公司的保險政策，以備不時之需。如果旅客的行李價值較高，建議購買額外的行李保險。



港九影院聯合廣告

映獻天今

【本報訊】港九影院聯合廣告，映獻天今。該廣告列出了各影院的放映時間和片名。廣告旨在方便觀眾了解各影院的放映情況，並選擇合適的影院觀看。廣告列出了包括「新新」、「大光明」、「皇后」等在內的多家影院。廣告還列出了各影院的放映時間和片名，以便觀眾參考。



映獻天今

映獻天今

【本報訊】映獻天今，映獻天今。該廣告列出了各影院的放映時間和片名。廣告旨在方便觀眾了解各影院的放映情況，並選擇合適的影院觀看。廣告列出了包括「新新」、「大光明」、「皇后」等在內的多家影院。廣告還列出了各影院的放映時間和片名，以便觀眾參考。



映獻天今

映獻天今

【本報訊】映獻天今，映獻天今。該廣告列出了各影院的放映時間和片名。廣告旨在方便觀眾了解各影院的放映情況，並選擇合適的影院觀看。廣告列出了包括「新新」、「大光明」、「皇后」等在內的多家影院。廣告還列出了各影院的放映時間和片名，以便觀眾參考。



映獻天今

映獻天今

【本報訊】映獻天今，映獻天今。該廣告列出了各影院的放映時間和片名。廣告旨在方便觀眾了解各影院的放映情況，並選擇合適的影院觀看。廣告列出了包括「新新」、「大光明」、「皇后」等在內的多家影院。廣告還列出了各影院的放映時間和片名，以便觀眾參考。



映獻天今

映獻天今

【本報訊】映獻天今，映獻天今。該廣告列出了各影院的放映時間和片名。廣告旨在方便觀眾了解各影院的放映情況，並選擇合適的影院觀看。廣告列出了包括「新新」、「大光明」、「皇后」等在內的多家影院。廣告還列出了各影院的放映時間和片名，以便觀眾參考。



映獻天今

映獻天今

【本報訊】映獻天今，映獻天今。該廣告列出了各影院的放映時間和片名。廣告旨在方便觀眾了解各影院的放映情況，並選擇合適的影院觀看。廣告列出了包括「新新」、「大光明」、「皇后」等在內的多家影院。廣告還列出了各影院的放映時間和片名，以便觀眾參考。

「航行者」電池能用兩萬年

十五萬公里之外不斷送回土星資料

【本報訊】「航行者」一號，這艘由美國國家航空暨太空總局發射的太空船，已於本月十三日，由加州的范登堡太空軍用機場，向土星方向出發。這艘太空船，是人類有史以來，第一次向土星進行的探險。它將在十五萬公里之外，不斷送回土星資料。這艘太空船，是由美國國家航空暨太空總局發射的。它將在十五萬公里之外，不斷送回土星資料。這艘太空船，是由美國國家航空暨太空總局發射的。它將在十五萬公里之外，不斷送回土星資料。

蘇聯東歐「圍堵」波蘭

目的阻止席捲波蘭的「瘟疫」蔓延整個東歐

林安

波蘭工人鬥爭，已迫使蘇聯政府採取緊急措施，以阻止「瘟疫」蔓延整個東歐。蘇聯政府已下令，禁止任何外國勢力在波蘭境內進行宣傳活動。蘇聯政府已下令，禁止任何外國勢力在波蘭境內進行宣傳活動。蘇聯政府已下令，禁止任何外國勢力在波蘭境內進行宣傳活動。

英豪華郵船開工潮

罷工導致郵船停航

羅倫

英國豪華郵船公司，因罷工導致郵船停航。罷工導致郵船停航。罷工導致郵船停航。罷工導致郵船停航。罷工導致郵船停航。罷工導致郵船停航。罷工導致郵船停航。罷工導致郵船停航。

死海鹽水製藥膏

頑癬一搽即消除

羅倫

死海鹽水製藥膏，頑癬一搽即消除。死海鹽水製藥膏，頑癬一搽即消除。死海鹽水製藥膏，頑癬一搽即消除。死海鹽水製藥膏，頑癬一搽即消除。死海鹽水製藥膏，頑癬一搽即消除。

英海軍水製藥膏

頑癬一搽即消除

羅倫

英海軍水製藥膏，頑癬一搽即消除。英海軍水製藥膏，頑癬一搽即消除。英海軍水製藥膏，頑癬一搽即消除。英海軍水製藥膏，頑癬一搽即消除。英海軍水製藥膏，頑癬一搽即消除。

旅行遺失行李怎辦

須向有關公司報告 可向航空公司索賠

羅倫

旅行遺失行李怎辦，須向有關公司報告，可向航空公司索賠。旅行遺失行李怎辦，須向有關公司報告，可向航空公司索賠。旅行遺失行李怎辦，須向有關公司報告，可向航空公司索賠。旅行遺失行李怎辦，須向有關公司報告，可向航空公司索賠。

讀者與編者

讀者與編者

羅倫

讀者與編者，讀者與編者。讀者與編者，讀者與編者。讀者與編者，讀者與編者。讀者與編者，讀者與編者。讀者與編者，讀者與編者。

大學生合理加費可行

一位讀者來函提出上述意見

羅倫

大學生合理加費可行，一位讀者來函提出上述意見。大學生合理加費可行，一位讀者來函提出上述意見。大學生合理加費可行，一位讀者來函提出上述意見。大學生合理加費可行，一位讀者來函提出上述意見。

中英語教學孰優孰劣

中英語教學孰優孰劣

羅倫

中英語教學孰優孰劣，中英語教學孰優孰劣。中英語教學孰優孰劣，中英語教學孰優孰劣。中英語教學孰優孰劣，中英語教學孰優孰劣。中英語教學孰優孰劣，中英語教學孰優孰劣。

天下

天下

羅倫

天下，天下。天下，天下。天下，天下。天下，天下。天下，天下。天下，天下。天下，天下。

蘇聯實施夏令時間

明年四月實行 目的為了節約能源

羅倫

蘇聯實施夏令時間，明年四月實行，目的為了節約能源。蘇聯實施夏令時間，明年四月實行，目的為了節約能源。蘇聯實施夏令時間，明年四月實行，目的為了節約能源。蘇聯實施夏令時間，明年四月實行，目的為了節約能源。

英海軍水製藥膏

頑癬一搽即消除

羅倫

英海軍水製藥膏，頑癬一搽即消除。英海軍水製藥膏，頑癬一搽即消除。英海軍水製藥膏，頑癬一搽即消除。英海軍水製藥膏，頑癬一搽即消除。英海軍水製藥膏，頑癬一搽即消除。

旅行遺失行李怎辦

須向有關公司報告 可向航空公司索賠

羅倫

旅行遺失行李怎辦，須向有關公司報告，可向航空公司索賠。旅行遺失行李怎辦，須向有關公司報告，可向航空公司索賠。旅行遺失行李怎辦，須向有關公司報告，可向航空公司索賠。旅行遺失行李怎辦，須向有關公司報告，可向航空公司索賠。

讀者與編者

讀者與編者

羅倫

讀者與編者，讀者與編者。讀者與編者，讀者與編者。讀者與編者，讀者與編者。讀者與編者，讀者與編者。讀者與編者，讀者與編者。

大學生合理加費可行

一位讀者來函提出上述意見

羅倫

大學生合理加費可行，一位讀者來函提出上述意見。大學生合理加費可行，一位讀者來函提出上述意見。大學生合理加費可行，一位讀者來函提出上述意見。大學生合理加費可行，一位讀者來函提出上述意見。

中英語教學孰優孰劣

中英語教學孰優孰劣

羅倫

中英語教學孰優孰劣，中英語教學孰優孰劣。中英語教學孰優孰劣，中英語教學孰優孰劣。中英語教學孰優孰劣，中英語教學孰優孰劣。中英語教學孰優孰劣，中英語教學孰優孰劣。



「無線」台慶剪影 昨晚慶祝三週年台慶，節目豐富，嘉賓雲集，上圖為台慶剪影，右起與左起：「無線」各職員與嘉賓合影。

無線牌照已續約八年

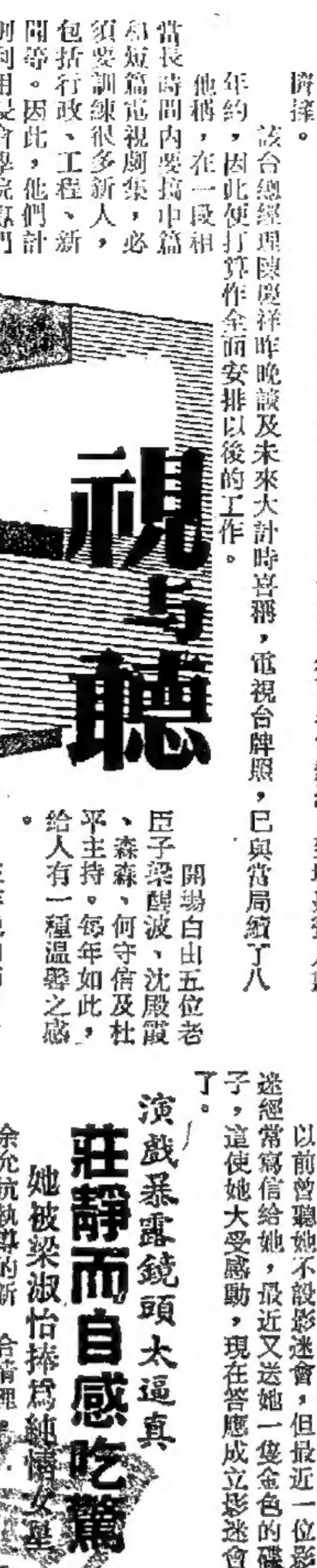
陳慶祥台慶談大計

全面訓練人材 適應劇集需要

將覓十萬呎土地建電台新廠

【本報訊】無線電視台慶三週年，節目豐富，嘉賓雲集，上圖為台慶剪影，右起與左起：「無線」各職員與嘉賓合影。

無線電視台慶三週年，節目豐富，嘉賓雲集，上圖為台慶剪影，右起與左起：「無線」各職員與嘉賓合影。



三浦山口結婚盛況 昨晚在「三浦」山口結婚盛況，三浦山口與山口三浦。

無線昨晚衛星轉播

三浦山口結婚盛況

麗的今晚在貓頭鷹時間播映

【本報訊】無線電視昨晚在衛星轉播，三浦山口與山口三浦。

無線電視昨晚在衛星轉播，三浦山口與山口三浦。

李司棋將成立影迷會

演戲幕後太真

莊靜而自感吃力

陳家莊表示危險一解

【本報訊】李司棋將成立影迷會，演戲幕後太真，莊靜而自感吃力，陳家莊表示危險一解。

李司棋將成立影迷會，演戲幕後太真，莊靜而自感吃力，陳家莊表示危險一解。

播首晚今夢山金

且四生五用劇該

最好不要定了型

【本報訊】播首晚今夢山金，且四生五用劇該，最好不要定了型。

播首晚今夢山金，且四生五用劇該，最好不要定了型。

「四人幫」雜考

魏紹昌

【本報訊】「四人幫」雜考，魏紹昌。

「四人幫」雜考，魏紹昌。



惡邪 昨晚在「惡邪」中，惡邪。

惡邪

《城人食屍》談

白屏

【本報訊】惡邪，昨晚在「惡邪」中，惡邪。

惡邪，昨晚在「惡邪」中，惡邪。



雪 昨晚在「雪」中，雪。

雪

妮列特佳期近

言進

【本報訊】雪，妮列特佳期近，言進。

雪，妮列特佳期近，言進。

林說小

林說小

【本報訊】林說小，林說小。

林說小，林說小。

流暗

流暗

【本報訊】流暗，流暗。

流暗，流暗。

了錯底到

了錯底到

【本報訊】了錯底到，了錯底到。

了錯底到，了錯底到。

訪全香

許仁奕

一九三三年，一個陰雨綿綿的下午，我從上海乘火車到南京，在車站，我遇到了一個朋友，他叫全香，他是一個作家，他是一個詩人，他是一個藝術家，他是一個……

讀劉漢之畫

黃蒙田

大約是一九三七年或七八年，由於業務的關係，在北平，我認識了劉漢之先生，他是一個畫家，他是一個藝術家，他是一個……

罰與罪

唐

人們也想到法律，人們也想到罪，人們也想到罰，人們也想到……

現代生活與疾病

圖

現代生活使人產生了許多新的疾病，人們也產生了許多新的……

冬令話蘿蔔

黃

冬令到了，正是吃蘿蔔的好時候，蘿蔔是一種……

做在全字上

吳其敏

古人對「全」字的解釋，是「全」字，是「全」字，是「全」字……

大公園

伏羊姑娘

大公園是一個美麗的地方，它是一個……

咖啡

張敬

咖啡是一種飲料，它是一種……

瑞士手錶產量仍居第一

張敬

瑞士手錶的產量，在世界上一直居於第一……

大種乞兒

向

大種乞兒是一個悲慘的故事，它是一個……

「四人幫」雜考

魏紹昌

「四人幫」的名次，從一九六六年六月……

小華京

陸

小華京是一個美麗的地方，它是一個……

冬令話蘿蔔

黃

冬令到了，正是吃蘿蔔的好時候，蘿蔔是一種……

西方漫畫選

多此一問

西方漫畫選是一個有趣的漫畫集，它是一個……

「仇恨」

仇

「仇恨」是一個沉重的話題，它是一個……

大公園

伏羊姑娘

大公園是一個美麗的地方，它是一個……

咖啡

張敬

咖啡是一種飲料，它是一種……

瑞士手錶產量仍居第一

張敬

瑞士手錶的產量，在世界上一直居於第一……

大種乞兒

向

大種乞兒是一個悲慘的故事，它是一個……

「仇恨」

仇

「仇恨」是一個沉重的話題，它是一個……

大公園

伏羊姑娘

大公園是一個美麗的地方，它是一個……

咖啡

張敬

咖啡是一種飲料，它是一種……

瑞士手錶產量仍居第一

張敬

瑞士手錶的產量，在世界上一直居於第一……

大種乞兒

向

大種乞兒是一個悲慘的故事，它是一個……

